

DFUE-WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR: 764209

12.06.2023 14:26 Seite: 1

LIEFERANT:
91011952

Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG

EMPFAENGER: WERK: 100

KUNDEN-NR: GETRAG-IT

ABLADESTELLE: 14248

Magna PT S.p.A

VERSANDART: LKW Spedition

LIEFERUNG: FCA GYÖR

Ungargasse 111

Via die Gerani 5, Zona industriali

FRACHTFUEHRER: ABHOLUNG

A-7350 Oberpullendorf

IT-70026 Modugno

BRUTTO: 7231.96 kg

LS-NR -DATUM -POS	SACHNUMMER (KUNDE) SACHNUMMER (LIEFERANT) PACKSTUECKE LADUNGSTRAEGER	MENGE ME	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG ABRUF-NR.	BESTELL-NR.
-------------------------	--	----------	--	-------------

03386286 12.06.23	2517263351 627907	1062.0 pcs	WH MAGNA TS 7DCT300 FORD C-CAR 6279070415	0000000206 550004491701
----------------------	----------------------	------------	--	----------------------------

1 - 1 - 700039 (= LT 1)

1 x 1

2 - PAK-700256

16 x 9

3 - 700039 (= LT 2)

1 x 1

4 - PAK-700256

16 x 9

5 - 700039 (= LT 3)

1 x 1

6 - PAK-700256

16 x 9

7 - 700039 (= LT 4)

1 x 1

8 - PAK-700256

16 x 9

9 - 700039 (= LT 5)

1 x 1

10 - PAK-700256

16 x 9

11 - 700039 (= LT 6)

1 x 1

12 - PAK-700256

16 x 9

13 - 700039 (= LT 7)

1 x 1

14 - PAK-700256

16 x 9

15 - 700039 (= LT 8)

1 x 1

16 - PAK-700256

6 x 9

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

03386287 12.06.23	2507082300 579548	480.0 Stk	TRANSMISSION WH GETRAG H5FT X98/87 5795481602	0000000386 550003833201
----------------------	----------------------	-----------	--	----------------------------

1 - 1 - 700039 (= LT 9)

1 x 1

2 - PAK-700256

16 x 15

3 - 700039 (= LT 10)

1 x 1

4 - PAK-700256

16 x 15

03386288 12.06.23	2517256425 606421	2560.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA 6064218355	0000000316 550004186501
----------------------	----------------------	------------	--	----------------------------

1 - 700039 (= LT 11)

1 x 1

2 - PAK-700256

16 x 10

3 - 700039 (= LT 12)

1 x 1

4 - PAK-700256

16 x 10

5 - 700039 (= LT 13)

1 x 1

6 - PAK-700256

16 x 10

7 - 700039 (= LT 14)

1 x 1

8 - PAK-700256

16 x 10

9 - 700039 (= LT 15)

1 x 1

10 - PAK-700256

16 x 10

11 - 700039 (= LT 16)

1 x 1

12 - PAK-700256

16 x 10

13 - 700039 (= LT 17)

1 x 1

14 - PAK-700256

16 x 10

15 - 700039 (= LT 18)

1 x 1

16 - PAK-700256

16 x 10

17 - 700039 (= LT 19)

1 x 1

18 - PAK-700256

16 x 10

19 - 700039 (= LT 20)

1 x 1

20 - PAK-700256

16 x 10

21 - 700039 (= LT 21)

1 x 1

22 - PAK-700256

16 x 10

23 - 700039 (= LT 22)

1 x 1

24 - PAK-700256

16 x 10

25 - 700039 (= LT 23)

1 x 1

26 - PAK-700256

16 x 10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

5641

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952		3) Speditionsauftrags-Nr.				
5) Beladestelle H-9027 Győr		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 764209 Ab: 14248		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:				
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 12.06.2023 7) Relations-Nr. <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> 9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. Spedition: ABHOLUNG ABHOLUNG Telefon Telefax 13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: Abholtag: 14.06.2023 16) Eintreff-Datum 20.06.2023 17) Eintreff-Zeit						
18) Zeichen und Nr. Lieferscheine-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SSF	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg			
3386286 - 3386291	58	EINWEG-PALETTE 700039 KUEHNHAGEN S.r.l. Via dei Cicchi 1, 70026 Modugno (BA) 16 GIU 2023 "Ricevuta per verifica su quantità e quantità"		Kabelsätze 918 Stk. Karton	7232.0 kg			
25) Summe		58	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		27) Summen			
29) Gefahrgut-Klassifikation		30) Gefahrgut-Bezeichnung		28) 7232.0 kg				
31) Frankatur Free Carrier	32) Warenwert für SpV	33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme				
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: AR74ALP / B656UAR Abholung von _____ bis _____		36) Auftrags-Nr. Kunde		37) Kontierung				
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen.		38) Transportmittel-Nr.		39) LKW-Code				
Datum Uhrzeit Unterschrift 		40) Versandart LKW Spedition		41) Abrechnungs-Schl.				
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		Transdanubia Logisztikai Kft. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. Datum: 2023 JUN 14 Ware unter Vorbehalt einer nachträglichen Kontrolle Firmensitz des Warenempfängers: Magyarorszag park 8. 44) Die Sendung enthält _____ davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)						

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Expéditeur (nume, adresă, țară) KROHNER & SCHUBERT, ASTRAL UNGARGASSE 111, AT. 4, 50 H. 9027, GYOR		6 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) Transportator (nume, adresă, țară, alte referințe) S.C. LUAR S.R.L. Str. EGALITĂȚII, nr. 31 310189 - ARAD - ROMANIA CUI: RO 3605708 Nr. Reg. Com: J02/42/1993 Tel: 0040(0)257-228545; 228550 Fax: 0040(0)257-218101 E-mail: luar@rdslink.ro; office@luar.ro	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (nume, adresă, țară) MAGNA P.T. SIA VIALE GERANI, 5 IT. 40016 MODUGNO		7 Transporteurs successifs / Successive carriers / Transportatori succesivi Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țara Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance / Recepție și acceptare Date / Data Signature / Semnătură	
3 Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods / Preluare marfă din: Lieu / Place / Localitate H. GYOR. Pays / Country / Țară HU. 06. 2023 Date / Data Heures d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heures de départ / Time of departure / Ora plecării		8 Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods Observații ale transportatorului în momentul preluării mărfii	
4 Livraison de la marchandise / Delivery of the goods / Livrare marfă în: Lieu / Place / Localitate IT. 40016 Pays / Country / Țară Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours / Oră deschidere depozit		9 Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Documente preluate transportatorului de către expeditorul mărfii	

10 Marques et numéros Marks and Nos Marcă și număr LABELSATZE 918. STK. KARTON 58. LINWEGTALETTE 200039	11 Nombre de colis Number of packages Număr colete	12 Mode d'emballage Method of packing Mod Ambalare	13 Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfii	14 Poids brut, kg Gross weight in kg Greutate brută în kg 7232 KG	15 Cubage m3 Volume in m3 Volum în m3
Numéro ONU UN Number Număr UN	Nom voir 13 Name see 13 Nume vezi 13	Numéro d'étiquette Label Number Număr etichetă	Groupe d'emballage Packing Group Grupă ambalare	(ADR*) (ADR*)	

16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier Convenții speciale între expeditor și transportator	17 A payer par To be paid by Se va plăti de: Prix de transport / Carriage charges / Preț transport Frais accessoires / Supplementary charges / Taxe suplimentare Droits de douane / Customs duties / Taxe vamale Autres frais / Other charges / Alte taxe	Expéditeur / Sender / Expeditor	Destinataire / Consignee / Destinatar
18 Autres indications utiles Other useful particulars Alte indicații utile	19 Remboursement Cash on delivery Ramburs		

20 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of Goods by Road (CMR)
 Acest transport este supus, în pofida oricărei clauze contrare, la convenția privind contractul de transport internațional rutier de mărfuri (CMR)

21 Etablie / Established in / Intocmit în le / on / în	20..	24 Marchandises reçues / Goods received / Marfă primită Heures d'arrivée / Time of arrival / Ora de sosire Lieu / Place / Localitate Heures de départ / Time of departure / Ora de plecare
22	23 S.C. LUAR S.R.L. Str. COMUNARZILOR Nr. 10 ARAD - ROMANIA RO 3605708 KUEHNE + NAGEL S.R.L. Via del... Signature et timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătură și ștampila expeditorului Signature et timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătură și ștampila transportatorului Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / Semnătură și ștampila destinatarului	16 GIU 2023 "Rit..." Verifica su calitate e cantitate

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier / Manțiun necontractuale ale transportatorului.